

Requisitos de vacunación para el 7.º grado

¿Qué es el requisito de refuerzo de vacuna contra la tosferina?

Todos los estudiantes nacidos a partir del 1 de enero de 2002 que estén ingresando o transfiriéndose al 7.º grado necesitan presentar prueba de que han recibido la vacuna de refuerzo contra la tosferina ("Tdap") en adolescentes. La prueba de que han recibido la vacuna Tdap debe mostrarse en el certificado de vacunación de Georgia (formulario 3231).

¿Qué es la vacuna Tdap y qué enfermedades previene?

La Tdap es una vacuna de refuerzo para niños mayores, adolescentes y adultos que protege de forma segura contra 3 enfermedades peligrosas: tétanos, difteria y tosferina.

- La tosferina es una enfermedad contagiosa que provoca violentos ataques de tos que pueden impedir la respiración. Se propaga fácilmente cuando alguien que está enfermo tose o estornuda. La tos puede durar meses. La tosferina es especialmente peligrosa para los bebés.
- El tétanos provoca una grave y dolorosa contracción (espasmo) de los músculos, incluyendo los de la mandíbula (trismo), lo que puede dificultar tragar y respirar.
- La difteria es una infección de la garganta que puede provocar problemas para respirar, parálisis, insuficiencia cardíaca y la muerte.

¿Es necesario que TODOS los alumnos del 7.º grado reciban la vacuna contra la tosferina (Tdap)?

Sí. A menos que tengan una exención, todos los estudiantes nacidos a partir del 1 de enero de 2002 que ingresen al 7.º grado deben presentar prueba de haber recibido la vacuna de refuerzo Tdap. Esto incluye alumnos nuevos y existentes en las escuelas públicas y privadas. Los estudiantes que ya hayan recibido la vacuna Tdap tendrán que mostrar como comprobante el nuevo certificado de vacunación de Georgia (formulario 3231). Verifique si lo tiene su médico o proveedor de atención médica.

¿Por qué necesita mi hijo la vacuna Tdap?

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan la vacuna Tdap para proteger a los preadolescentes de 11 a 12 años de edad contra el tétanos, la difteria y la tosferina. La protección que brinda la vacuna DTaP en la infancia disminuye a medida que los niños crecen, por lo que los preadolescentes y adolescentes necesitan la vacuna de refuerzo conocida como Tdap. Este refuerzo no solo los protege a ellos, sino también a las personas que los rodean.

¿Cuándo debe recibir mi hijo la vacuna Tdap?

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan la vacuna Tdap de refuerzo para:

- Preadolescentes de 11 a 12 años de edad
- Adolescentes de 13 a 19 años que aún no la hayan recibido.

¿Qué hago si mi hijo tuvo tosferina recientemente o en el pasado?

Toda la protección (inmunidad) que se desarrolla después de haber tenido tosferina disminuye con el tiempo, dejando al niño a riesgo de contraer nuevamente la enfermedad. La vacuna de refuerzo contra la tosferina es necesaria para proteger a su hijo en el futuro y para cumplir con el requisito escolar.

En lugar de ponerle a mi hijo la vacuna Tdap para cumplir con el requisito, ¿puedo hacerle una prueba de sangre para ver si tiene inmunidad contra la tosferina?

No. Las pruebas de inmunidad contra la tosferina no son confiables y no cumplen con el requisito escolar.

¿Qué pasa si mi hijo no tiene comprobante de la vacuna Tdap antes de que empiecen las clases?

Puede que su hijo no sea admitido en la escuela mientras no presente el comprobante de la vacuna Tdap.

¿Cuánto tiempo hay que esperar después de la última vacuna contra el tétanos (Td) para vacunarlo con la Tdap?

Según las recomendaciones de CDC, la dosis de Tdap para el requisito escolar puede darse en cualquier momento después de la última vacuna contra el tétanos.

¿Dónde puedo llevar a mi hijo a vacunarse?

Puede llevarlo a su médico o proveedor de atención médica. Los Departamentos de Salud locales también ofrecen la Tdap. Para encontrar un Departamento de Salud cerca de usted visite: <http://dph.georgia.gov/public-health-districts>.

¿Hay otras vacunas recomendadas para los preadolescentes y adolescentes? Sí, los CDC recomiendan la vacuna contra la influenza estacional para protegerlos contra la gripe, así como la vacuna contra el VPH (virus del papiloma humano) para protegerlos de la mayoría de los cánceres causados por la infección que provoca este virus. Aunque no son requisito para la asistencia a las escuelas en el estado de Georgia, se recomiendan encarecidamente. Se pueden dar al mismo tiempo que otras vacunas.

¿Dónde puedo obtener más información? Visite el sitio web sobre inmunización del Departamento de Salud Pública de Georgia en <http://dph.georgia.gov/immunization-section> o el sitio web de los CDC en <http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/pertussis/>.



¿Tiene preguntas?

Hable con su proveedor de atención médica.

<http://dph.georgia.gov/immunization-section>

Requisitos de vacunación para el 7.º grado

¿Qué es el requisito de vacunación contra la enfermedad meningocócica (meningitis)?

Todos los estudiantes nacidos a partir del 1 de enero de 2002 que estén ingresando o transfiriéndose al 7.º grado necesitan presentar prueba de que han recibido en la adolescencia la vacuna contra la enfermedad meningocócica (meningitis). La prueba de que han recibido la vacuna contra la meningitis debe mostrarse en el certificado de vacunación de Georgia (formulario 3231).

¿Qué es la enfermedad meningocócica?

La enfermedad meningocócica es una enfermedad bacteriana grave. Es la causa principal de meningitis bacteriana en niños de 2 a 18 años de edad en los Estados Unidos. La meningitis es una infección de las membranas que recubren el cerebro y la médula espinal. Los síntomas de la enfermedad meningocócica pueden incluir fiebre alta, dolor de cabeza, vómitos, rigidez en el cuello y erupción en la piel. La meningitis puede causar shock, coma y muerte a las pocas horas de los primeros síntomas. Del 10 al 15 por ciento de las personas que contraen meningitis fallecen, a pesar del tratamiento con antibióticos. Las que sobreviven pueden sufrir daño cerebral permanente, pérdida de la audición, insuficiencia renal, pérdida de brazos o piernas, o problemas crónicos del sistema nervioso. Por eso es importante prevenir la enfermedad con la vacuna antimeningocócica.

¿Es necesario que TODOS los alumnos del 7.º grado reciban la vacuna contra la meningitis?

Sí. A menos que tengan una exención, todos los estudiantes que ingresen al 7.º grado deben tener comprobante de haber recibido una vacuna antimeningocócica. Esto incluye alumnos nuevos y existentes en las escuelas públicas y privadas. Los estudiantes que ya han recibido la vacuna antimeningocócica tendrán que mostrar como comprobante el nuevo certificado de vacunación de Georgia (formulario 3231). Verifique si lo tiene su médico o proveedor de atención médica.

¿Por qué necesita mi hijo la vacuna contra la meningitis?

La vacunación es una de las formas más efectivas de prevenir la mayoría de las enfermedades meningocócicas y este requisito contribuirá a la protección de su hijo. El 66% de los casos de enfermedad meningocócica en niños de 11 a 19 años de edad son prevenibles con la vacuna. Además de ser un requisito para la escuela, la vacuna antimeningocócica constituirá una mejor protección para su hijo durante los años escolares.

¿Cuándo debe recibir mi hijo la vacuna antimeningocócica?

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan que los niños de 11 a 12 años reciban la vacuna antimeningocócica de rutina y una dosis de refuerzo a los 16 años.

¿Qué hago si mi hijo tuvo meningitis recientemente o en el pasado?

La vacuna antimeningocócica es necesaria tanto para proteger a su hijo en el futuro como para cumplir con el requisito escolar.

En lugar de ponerle a mi hijo la vacuna antimeningocócica para cumplir con el requisito, ¿puedo hacerle una prueba de sangre para ver si tiene inmunidad contra la enfermedad meningocócica?

No. Las pruebas de inmunidad contra la enfermedad meningocócica no son confiables y no cumplen con el requisito escolar.

¿Qué pasa si mi hijo no tiene comprobante de la vacuna antimeningocócica antes de que empiecen las clases?

Puede que su hijo no sea admitido en la escuela mientras no presente el comprobante (formulario 3231) de la vacuna antimeningocócica.

¿Dónde puedo llevar a mi hijo a vacunarse?

Puede llevar a su niño al médico o a un proveedor de atención médica para que le ponga la vacuna antimeningocócica. Los Departamentos de Salud locales también ofrecen la vacuna antimeningocócica. Para encontrar un Departamento de Salud cerca de usted visite: <http://dph.georgia.gov/public-health-districts>.

¿Hay otras vacunas recomendadas para los preadolescentes y adolescentes? Sí, los CDC recomiendan la vacuna contra la influenza estacional para protegerlos contra la gripe, así como la vacuna contra el VPH (virus del papiloma humano) para protegerlos de la mayoría de los cánceres causados por la infección que provoca este virus. Aunque no son requisito para la asistencia a la escuela en el estado de Georgia, se recomiendan encarecidamente. Se pueden dar al mismo tiempo que otras vacunas.

¿Dónde puedo obtener más información? Para obtener más información, visite el sitio web sobre inmunización del Departamento de Salud Pública de Georgia en <http://dph.georgia.gov/immunization-section> (en inglés) o el sitio web de los CDC en <http://www.cdc.gov/meningococcal/vaccine-info.html>